

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 957/2003 van de Commissie van 3 juni 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1

★ **Verordening (EG) nr. 958/2003 van de Commissie van 3 juni 2003 tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Besluit 2003/286/EG van de Raad wat betreft de concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde graanproducten van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2809/2000** 3

Verordening (EG) nr. 959/2003 van de Commissie van 3 juni 2003 inzake de stopzetting van de visserij op blauwe wijting door vaartuigen die de vlag van Nederland voeren 7

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2003/394/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 23 mei 2003 tot wijziging van Beschikking 2002/677/EG voor wat betreft de programma's voor de controle op zoönotische salmonella⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 1640)** 8

Rectificaties

★ **Rectificatie van Beschikking 2003/386 EG van de Commissie van 28 mei 2003 houdende wijziging van Beschikking 2003/358/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met aviaire influenza in Duitsland (PB L 133 van 29.5.2003)** 14

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 957/2003 VAN DE COMMISSIE
van 3 juni 2003
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1947/2002 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 4 juni 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 2003.

Voor de Commissie
J. M. SILVA RODRÍGUEZ
Directeur-generaal Landbouw

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 299 van 1.11.2002, blz. 17.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 3 juni 2003 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)		
GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	72,8
	999	72,8
0707 00 05	052	94,6
	999	94,6
0709 90 70	052	89,3
	999	89,3
0805 50 10	388	75,5
	528	60,3
	999	67,9
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	388	81,7
	400	105,4
	508	82,6
	512	81,8
	524	59,9
	528	71,7
	720	119,4
	800	144,9
	804	110,1
	999	95,3
0809 10 00	052	347,1
	220	56,9
	999	202,0
0809 20 95	400	289,1
	999	289,1

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2020/2001 van de Commissie (PB L 273 van 16.10.2001, blz. 6). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 958/2003 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 2003

tot vaststelling van toepassingsbepalingen voor Besluit 2003/286/EG van de Raad wat betreft de concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde graanproducten van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2809/2000

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Besluit 2003/286/EG van de Raad van 8 april 2003 inzake de sluiting van een protocol tot aanpassing van de handelsaspecten van de Europaovereenkomst waarbij een associatie tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Republiek Bulgarije, anderzijds, in verband met de resultaten van de onderhandelingen over nieuwe wederzijdse landbouwconcessies⁽¹⁾, en met name op artikel 3, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig Besluit 2003/286/EG heeft de Gemeenschap zich ertoe verbonden voor elk verkoopseizoen tariefcontingenten voor invoer tegen nulrecht vast te stellen voor tarwe, mengkoren, tarwegluten en maïs van oorsprong uit de Republiek Bulgarije.
- (2) Met het oog op een geordende, niet-speculatieve invoer van de onder deze tariefcontingenten vallende tarwe en maïs, moet worden bepaald dat voor deze invoertransacties een invoercertificaat moet worden overgelegd. Deze certificaten worden op verzoek van de belanghebbenden binnen de vastgestelde hoeveelheden afgegeven, in voorkomend geval na vaststelling van een op de aangevraagde hoeveelheden toe te passen verminderingcoëfficiënt.
- (3) Met het oog op een goed beheer van deze contingenten moet worden bepaald welke termijnen gelden voor de indiening van de certificaataanvragen en welke gegevens in de aanvragen en certificaten moeten worden vermeld.
- (4) Het is dienstig om, met het oog op de leveringsvoorwaarden, te bepalen dat de geldigheidsduur van de invoercertificaten ingaat op de dag van afgifte en verstrijkt aan het einde van de maand volgende op de maand van afgifte.
- (5) Voor een doeltreffend beheer van de contingenten moet worden bepaald dat van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 325/2003⁽³⁾, kan worden afgevoerd wat betreft de overdraagbaarheid van de certificaten en de tolerantie voor de hoeveelheden die in het vrije verkeer worden gebracht.

- (6) Met het oog op een doeltreffend beheer van de contingenten moet de zekerheid voor de invoercertificaten, in afwijking van artikel 10 van Verordening (EG) nr. 1162/95 van de Commissie van 23 mei 1995 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 498/2003⁽⁵⁾, worden vastgesteld op een relatief hoog niveau.
- (7) Er moet voor worden gezorgd dat de Commissie en de lidstaten elkaar snel informeren over de aangevraagde en de ingevoerde hoeveelheden.
- (8) Aangezien Verordening (EG) nr. 2290/2000 van de Raad van 9 oktober 2000 tot vaststelling van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en tot aanpassing, via een autonome overgangsmaatregel, van bepaalde landbouwconcessies die zijn opgenomen in de Europaovereenkomst met Bulgarije⁽⁶⁾ bij Besluit 2003/286/EG is ingetrokken, is het noodzakelijk Verordening (EG) nr. 2809/2000 van de Commissie van 20 december 2000 houdende toepassingsbepalingen, wat de producten van de graansektor betreft, van de Verordeningen (EG) nr. 2290/2000 en (EG) nr. 2851/2000 waarbij bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit respectievelijk de Republiek Bulgarije en de Republiek Polen zijn vastgesteld, en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 1218/96⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 573/2003⁽⁸⁾, te wijzigen.
- (9) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Bij invoer van tarwe en mengkoren van GN-code 1001 en van tarwegluten van GN-code 1109 00 00, als genoemd in bijlage I, van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, waarvoor in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4676 een nulrecht bij invoer geldt krachtens Besluit 2003/286/EG, moet een overeenkomstig onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat worden overgelegd.

⁽¹⁾ PB L 102 van 24.4.2003, blz. 60.

⁽²⁾ PB L 152 van 24.6.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 47 van 21.2.2003, blz. 21.

⁽⁴⁾ PB L 117 van 24.5.1995, blz. 2.

⁽⁵⁾ PB L 74 van 20.3.2003, blz. 15.

⁽⁶⁾ PB L 262 van 17.10.2000, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB L 326 van 22.12.2000, blz. 16.

⁽⁸⁾ PB L 82 van 29.3.2003, blz. 25.

2. Bij invoer van maïs van de GN-codes 1005 10 90 en 1005 90 00, als genoemd in bijlage I, van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, waarvoor in het kader van het tariefcontingent met volgnummer 09.4677 een nulrecht bij invoer geldt krachtens Besluit 2003/286/EG, moet een overeenkomstig onderhavige verordening afgegeven invoercertificaat worden overgelegd.

3. De in de leden 1 en 2 bedoelde producten worden in het vrije verkeer gebracht tegen overlegging van één van de volgende documenten:

- a) een certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, afgegeven door de bevoegde autoriteiten van het land van uitvoer overeenkomstig Protocol nr. 4 bij de Europaovereenkomst tussen de Gemeenschap en dat land;
- b) een verklaring op de factuur, opgesteld door de uitvoerder overeenkomstig het voornoemde protocol.

Artikel 2

1. De aanvragen voor invoercertificaten worden op de tweede maandag van elke maand uiterlijk om 13.00 uur (plaatselijke tijd Brussel) bij de bevoegde autoriteit van iedere lidstaat ingediend.

In elke certificaataanvraag moet een hoeveelheid zijn vermeld die de voor de invoer van het betrokken product in het betrokken verkoopseizoen beschikbare hoeveelheid niet overschrijdt.

2. Op de dag van indiening van de aanvragen, uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), delen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de Commissie per fax ((32-2) 295 25 15), overeenkomstig het model in bijlage II, de totale hoeveelheid mee die wordt verkregen door optelling van de in de invoercertificaataanvragen vermelde hoeveelheden.

Deze informatie moet los van die betreffende de andere invoercertificaataanvragen voor granen worden meegedeeld.

3. Indien de som van de sinds het begin van het verkoopseizoen voor elk betrokken product toegekende hoeveelheden en de in lid 2 bedoelde hoeveelheid het contingent voor het betrokken verkoopseizoen overschrijdt, stelt de Commissie uiterlijk op de derde werkdag na de indiening van de aanvragen één enkele verminderingcoëfficiënt vast die moet worden toegepast op alle aangevraagde hoeveelheden.

4. Onverminderd lid 3 worden de certificaten afgegeven op de vijfde werkdag na de dag van indiening van de aanvraag. Op de dag van afgifte, uiterlijk om 18.00 uur (plaatselijke tijd Brussel), delen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten de Commissie per fax de totale hoeveelheid mee die wordt verkregen door optelling van de hoeveelheden waarvoor op die dag invoercertificaten zijn afgegeven.

Artikel 3

Met het oog op de afboeking van de hoeveelheden die in het kader van het in artikel 1, lid 1, genoemd contingent zijn ingevoerd, past de Commissie de in bijlage III vermelde gelijkwaardigheidscoëfficiënten toe. De in elke certificaataanvraag vermelde hoeveelheid voor een bepaald product wordt vermenigvuldigd met de coëfficiënt voor het betrokken product.

Artikel 4

Overeenkomstig artikel 23, lid 2, van Verordening (EG) nr. 1291/2000 gaat de geldigheidsduur van het certificaat in op de dag van de feitelijke afgifte.

De invoercertificaten zijn geldig tot het einde van de maand na die waarin ze zijn afgegeven.

Artikel 5

De uit de invoercertificaten voortvloeiende rechten zijn niet overdraagbaar.

Artikel 6

De in het vrije verkeer gebrachte hoeveelheid mag niet groter zijn dan de in de vakken 17 en 18 van het invoercertificaat vermelde hoeveelheid. Daartoe wordt in vak 19 het cijfer „0” ingevuld.

Artikel 7

Op de invoercertificaataanvraag en het invoercertificaat moeten de volgende gegevens worden vermeld:

- a) in vak 8, de naam van het land van oorsprong;
- b) in vak 20, één van de volgende vermeldingen:
 - Reglamento (CE) n° 958/2003
 - Forordning (EF) nr. 958/2003
 - Verordnung (EG) Nr. 958/2003
 - Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 958/2003
 - Regulation (EC) No 958/2003
 - Règlement (CE) n° 958/2003
 - Regolamento (CE) n. 958/2003
 - Verordening (EG) nr. 958/2003
 - Regulamento (CE) n.º 958/2003
 - Asetus (EY) N:o 958/2003
 - Förordning (EG) nr 958/2003
- c) in vak 24, het woord „nulrecht”.

Artikel 8

De zekerheid met betrekking tot de in deze verordening bedoelde invoercertificaten bedraagt 30 EUR per ton.

Artikel 9

Verordening (EG) nr. 2809/2000 wordt als volgt gewijzigd:

1. De titel wordt vervangen door:

„Verordening (EG) nr. 2809/2000 van de Commissie van 20 december 2000 houdende toepassingsbepalingen, wat de producten van de graansector betreft, voor Verordening (EG) nr. 2851/2000, waarbij bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten van oorsprong uit de Republiek Polen zijn vastgesteld, en houdende intrekking van Verordening (EG) nr. 1218/96”.

2. Artikel 1 wordt geschrapt.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 juni 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 2003.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

Lijst van producten van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, als bedoeld in artikel 1, leden 1 en 2

GN-code	Volgnummer van het contingent	Omschrijving	Invoerrecht	Hoeveelheid van 1.7.2002 tot en met 30.6.2003 (in ton)	Jaarlijkse hoeveelheid van 1.7.2003 tot en met 30.6.2004 en volgende jaren (in ton)	Jaarlijkse toename vanaf 1.7.2004 (in ton)
1001 1109 00 00	09.4676	Tarwe en mengkoren Tarwegluten	Vrijstelling	126 400	250 000	25 000
1005 90 00 1005 10 90	09.4677	Maïs	Vrijstelling	40 000	80 000	8 000

BIJLAGE II

Model voor de in artikel 2, lid 2, bedoelde mededeling**Invoercontingenten voor tarwe en maïs van oorsprong uit de Republiek Bulgarije, geopend bij Besluit 2003/286/EG**

Contingent	Product	GN-code	Aangevraagde hoeveelheid (in ton)
Tarwe	Tarwe en mengkoren	1001	
	Tarwegluten	1109 00 00	
Maïs	Maïs	1005 90 00 1005 10 90	

BIJLAGE III

In artikel 3 bedoelde gelijkwaardigheidscoëfficiënten voor tarwe en tarweproducten uit de Republiek Bulgarije

Contingent	Product	GN-code	Coëfficiënt
Tarwe en tarweproducten (09.4676)	Tarwe en mengkoren	1001	1
	Tarwegluten	1109 00 00	5,4

VERORDENING (EG) Nr. 959/2003 VAN DE COMMISSIE

van 3 juni 2003

inzake de stopzetting van de visserij op blauwe wijting door vaartuigen die de vlag van Nederland voeren

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2846/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 21, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad van 20 december 2002 tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn ⁽³⁾, zijn voor 2003 quota voor blauwe wijting vastgesteld.
- (2) Om te garanderen dat de bepalingen inzake de kwantitatieve beperking van de vangsten van een bestand waarvoor een quotum geldt, in acht worden genomen, moet de Commissie de datum vaststellen waarop de vangsten van de vaartuigen die de vlag van een lidstaat voeren, geacht worden het toegewezen quotum te hebben bereikt.
- (3) Volgens de aan de Commissie meegedeelde gegevens, hebben de hoeveelheden blauwe wijting die in de wateren van de ICES-zones V, VI, VII, XII en XIV ⁽⁴⁾ zijn

gevangen door vaartuigen die de vlag van Nederland voeren of die in Nederland zijn geregistreerd, het voor 2003 toegewezen quotum bereikt. Nederland heeft de vangst uit dit bestand verboden met ingang van 25 april 2003. Deze datum moet derhalve worden aangehouden,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De hoeveelheden blauwe wijting die in de wateren van de ICES-zones V, VI, VII, XII en XIV zijn gevangen door vaartuigen die de vlag van Nederland voeren of die in Nederland zijn geregistreerd, worden geacht het voor 2003 aan Nederland toegewezen quotum te hebben bereikt.

De visserij op blauwe wijting in de wateren van de ICES-zones V, VI, VII, XII en XIV, door vaartuigen die de vlag van Nederland voeren of die in Nederland zijn geregistreerd, alsmede het aan boord houden, het overladen en het lossen van vis uit dit bestand door deze vaartuigen, is verboden vanaf de datum waarop deze verordening van toepassing wordt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 25 april 2003.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 juni 2003.

Voor de Commissie

Jörgen HOLMQUIST

Directeur-generaal Visserij

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 358 van 31.12.1998, blz. 5.

⁽³⁾ PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12.

⁽⁴⁾ EG-wateren en wateren die onder de jurisdictie van een lidstaat vallen.

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 23 mei 2003

tot wijziging van Beschikking 2002/677/EG voor wat betreft de programma's voor de controle op zoönotische salmonella

(kennisgeving geschied onder nummer C(2003) 1640)

(Voor de EER relevante tekst)

(2003/394/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Beschikking 90/424/EEG van de Raad van 26 juni 1990 betreffende bepaalde uitgaven op veterinair gebied ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 ⁽²⁾, en met name op artikel 24, lid 11,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Beschikking 2002/677/EG van de Commissie van 22 augustus 2002 houdende vaststelling van de standaardvoorschriften voor de rapportering inzake de programma's voor de uitroeiing van en de controle op dierziekten waarvoor financiële bijstand van de Gemeenschap wordt verleend, en tot intrekking van Beschikking 2000/322/EG ⁽³⁾ heeft geen betrekking op programma's voor de controle op zoönotische salmonella waarvoor financiële bijstand van de Gemeenschap wordt verleend.
- (2) Beschikking 90/424/EEG bepaalt dat, zodra er communautaire voorschriften voor de controle op zoönoses zijn ingevoerd, de lidstaten in het kader van hun door de Commissie goedgekeurde nationale plannen om een financiële bijdrage van de Gemeenschap kunnen vragen.
- (3) De communautaire voorschriften voor de controle op zoönotische salmonella bij pluimvee zijn vastgesteld bij Richtlijn 92/117/EEG van de Raad van 17 december 1992 inzake maatregelen voor de bescherming tegen bepaalde zoönoses en bepaalde zoönoseverwekkers bij dieren en in producten van dierlijke oorsprong teneinde door voedsel overgedragen infecties en vergiftigingen te voorkomen ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003. Na de vaststelling van die richtlijn heeft de Commissie een aantal door de lidstaten ingediende

nationale controleplannen voor salmonella goedgekeurd. Voor sommige van deze goedgekeurde nationale controleplannen is een financiële bijdrage van de Gemeenschap verleend.

- (4) Het is belangrijk te beschikken over een rapporteringssysteem ter beoordeling van de vooruitgang die is geboekt bij de uitvoering van de nationale controleprogramma's voor salmonella waarvoor de Gemeenschap een financiële bijdrage heeft verleend. Het verdient aanbeveling deze rapporteringssystemen te harmoniseren teneinde zinvolle en vergelijkbare gegevens te kunnen verzamelen.
- (5) Dit rapporteringssysteem dient gebaseerd te zijn op de voorschriften van Beschikking 2002/677/EG. Het is echter nodig voor zoönotische salmonella een aantal specifieke voorschriften voor de rapportering vast te stellen.
- (6) Beschikking 2002/677/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Comité voor de voedselketen en de diergezondheid,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Beschikking 2002/677/EG wordt als volgt gewijzigd:

1. Aan artikel 4, lid 2, wordt de volgende alinea toegevoegd:
„Voor zoönotische salmonella dienen de tussentijdse rapporten ten minste de in bijlage V bis genoemde gegevens te bevatten.”.
2. Aan artikel 5, lid 2, wordt de volgende alinea toegevoegd:
„Voor zoönotische salmonella dienen de eindrapporten ten minste de in de bijlagen V bis, VI en VII genoemde gegevens te bevatten.”.

⁽¹⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 19.

⁽²⁾ PB L 122 van 16.5.2003, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 229 van 27.8.2002, blz. 24.

⁽⁴⁾ PB L 62 van 15.3.1993, blz. 38.

3. Bijlage I wordt vervangen door de tekst in bijlage I bij deze beschikking.
4. De bijlagen VI en VII worden vervangen door de tekst in bijlage II bij deze beschikking.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 23 mei 2003.

Voor de Commissie
David BYRNE
Lid van de Commissie

BIJLAGE I

„BIJLAGE I

VOORSCHRIFTEN VOOR DE EERSTE TECHNISCHE EN FINANCIËLE EVALUATIE

Lidstaat:

Datum:

Ziekte/zoönose ^(*):

Diersoort:

De evaluatie moet ten minste omvatten:

1. Technische en financiële evaluatie:

- 1.1. Verklaring dat alle regelgeving met betrekking tot de tenuitvoerlegging van het programma van kracht was bij het begin van het programma (zo niet, evaluatie van de situatie).
- 1.2. Evaluatie van de tenuitvoerlegging van de in het kader van het programma vereiste maatregelen op het vlak van de begroting.
- 1.3. Raming van de in het kader van het programma reeds gedane uitgaven voor de maatregelen waarvoor bijstand wordt verleend.
- 1.4. Raming van de in het hele rapporteringsjaar te verrichten uitgaven voor de maatregelen waarvoor bijstand wordt verleend.

^(*) Ziekte of zoönose en diersoort vermelden indien nodig.”

BIJLAGE VI

VOORSCHRIFTEN VOOR DE EINDRAPPORTEN

Lidstaat:

Datum:

Ziekte/zoönose ^(a): Diersoort:Het rapport moet ten minste omvatten ^(b):

1. De in te dienen gegevens (bijlagen II, III, IV, V en V bis, naar gelang van het geval)
2. Technische evaluatie van de situatie:
 - 2.1. Epizoötiologische kaarten voor elke ziekte/infectie
 - 2.2. Informatie over de gebruikte diagnostische test (tabel A):

Tabel A

Ziekte/Soort	Test ^(c)	Aard van het monster ^(d)	Aard van de test ^(e)	Aantal verrichte tests

- 2.3. Gegevens inzake besmetting:

Ziekte/Soort	Aantal besmette beslagen	Aantal besmette dieren

- 2.4. Redenen voor schorsing van de status „vrij” of „officieel vrij” voor elke ziekte (tabel B):

Tabel B

Ziekte/Soort	Reden ^(f)	Aantal geschorste beslagen

- 2.5. Bereikte doelstellingen en technische problemen
- 2.6. Aanvullende epizoötiologische informatie: informatie inzake epizoötiologisch onderzoek, abortussen, laesies die zijn geconstateerd in het slachthuis of bij de necropsie, humane gevallen, enz.
3. Financiële aspecten:
 - 3.1. Inge vulde tabellen van bijlage VII
 - 3.2. Overzicht van de in het kader van het programma gedane uitgaven
 - 3.3. Gedetailleerde lijst van de kosten

^(a) Ziekte of zoönose en diersoort indien noodzakelijk.

^(b) Voor programma's inzake zoönotische salmonella hoeven alleen de rubrieken 1, 2.2, 2.3, 2.5, 2.6 en 3 te worden ingevuld.

^(c) Vermelden: huidtest, Bengaals rood, CF, iELISA, cELISA, isolatie, PCR, bacteriologische analyse, andere (specificeren).

^(d) Indien nodig vermelden: bloedserum, bloed, plasma, melk, tankmelkmonster, verdachte laesie, foetus, faeces, eieren, dode kuikens, meconium, andere (specificeren).

^(e) Te vermelden: screeningstest, bevestigingstest, aanvullende test, routinetest, andere (specificeren).

^(f) Vermeld de reden:

- Niet-negatief resultaat bij diagnostische test,
- Niet in overeenstemming met de routinetestfrequentie,
- Opneming in het beslag van dieren met ontoereikende status,
- Vermoeden dat de ziekte aanwezig is,
- Andere (specificeren).

Bijlage VII

Financieel Eindrapport en Betalingsaanvraag

(Eén tabel per ziekte (zoönose)/soort)

Lidstaat: Datum: Jaar: Rapporteringsperiode:
Tussentijds rapport
Eindrapport

Ziekte/zoönose: Diersoort:

Regio ^(a)	Voor bijstand in aanmerking komende maatregelen ^(b)				
	Vergoeding	Laboratoriumanalyse of andere diagnostische test	Vaccins	Ander (specificeren)	Ander (specificeren)
1	2	3	4	5	6
Totaal					

^(a) Regio zoals omschreven in het goedgekeurde uitroeiingsprogramma van de lidstaat.

^(b) Gegevens in nationale valuta, exclusief BTW.

Ondergetekende verklaart dat de hierboven vermelde gegevens correct zijn en dat geen andere communautaire bijstand is gevraagd voor de betrokken maatregelen.

.....

(Plaats, datum)

.....

(Handtekening)

RECTIFICATIES

Rectificatie van Beschikking 2003/386 EG van de Commissie van 28 mei 2003 houdende wijziging van Beschikking 2003/358/EG tot vaststelling van beschermende maatregelen in verband met aviariae influenza in Duitsland

(Publicatieblad van de Europese Unie L 133 van 29 mei 2003)

Op bladzijde 89 in overweging 6 en op bladzijde 90 in artikel 1, punt 3

in plaats van: „17 juni 2003”.

te lezen: „24 juni 2003”.
